




# FTR - Flight Test Report

Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Zustimmung der EAPR nicht, auch nicht auszugsweise, veröffentlicht werden.

<b>Fabricant</b>	 Swing Flugsportgeräte GmbH An der Leiten 4 D-82290 Landsberied	<b>Matricule d'immatriculation</b>	<b>EAPR-GS-0779/17</b>
		<b>numéro de série</b>	<b>proto</b>
<b>Type</b>	<b>Nyos RS M</b>	<b>Localité</b>	<b>Schruns</b>
<b>Commenter</b>			<b>Rofan, Achensee</b>



Rev. 2.3 - 26.11.2014  
 EAPR GmbH - Marktstr. 11  
 D-87730 Bad Grönenbach - Germany

<b>Date d'essai</b>	<b>26.10.2017</b>	<b>Minimum poids en vol</b>	<b>85 kg</b>	<b>Maximum poids en vol</b>	<b>105 kg</b>
<b>Pilote d'essai</b>	<b>Hannes Tschofen</b>			<b>Anselm Rauh</b>	
<b>Harnais</b>	<b>EAPR Equipment</b>			<b>EAPR light</b>	
<b>Poids décollage</b>		<b>85 kg</b>		<b>107 kg</b>	

<b>Classification</b>	<b>B</b>
-----------------------	----------



Test critères	Minimum poids en vol	Évaluation	Maximum poids en vol	Évaluation		
<b>1. Gonflage/décollage - 4.4.1</b>						
Comportement en élévation	doux, progressif et régulier	A	doux, progressif et régulier	A		
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	Non	A		
<b>2. Atterrissage - 4.4.2</b>						
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	Non	A		
<b>3. Vitesses en vol droit - 4.4.3</b>						
Vitesse bras hauts supérieure à 30 km/h	Oui	A	Oui	A		
Plage de vitesse aux commandes supérieure à 10km/h	Oui	A	Oui	A		
Vitesse minimum	inférieure à 25 km/h	A	25 km/h à 30 km/h	B		
<b>4. Débattement/effort aux commandes - 4.4.4</b>						
Évaluation, poids maximum en vol jusqu'à 80kg		-		-		
Évaluation, poids maximum en vol de 80kg à 100kg		-		-		
Évaluation, poids maximum en vol supérieur à 100kg	croissant >65 cm	A	croissant >65 cm	A		
<b>5. Stabilité en tangage en sortie de vol accéléré - 4.4.5</b>						
Angle d'abattée en sortie	abattée inférieure à 30°	A	abattée inférieure à 30°	A		
Fermeture effective	Non	A	Non	A		
<b>6. Stabilité en tangage lors d'une action aux commandes en vol accéléré - 4.4.6</b>						
Fermeture effective	Non	A	Non	A		
<b>7. Stabilité et amortissement du roulis - 4.4.7</b>						
Oscillations	amorties	A	amorties	A		
<b>8. Stabilité en virage modéré - 4.4.8</b>						
Tendance au retour en vol droit	sortie spontanée	A	sortie spontanée	A		
<b>9. Behaviour exiting a fully developed spiral dive - 4.4.9</b>						
Initial response of glider (first 180°)	Immediate reduction of rate in turn	A	No immediate reaction	B		
Tendance au retour en vol droit	sortie spontanée	A	sortie spontanée	A		
Angle de rotation pour retrouver le vol normal	compris entre 720° et 1 080°, sortie spontanée	B	compris entre 720° et 1 080°, sortie spontanée	B		
<b>10. Fermeture frontale symétrique - 4.4.10</b>						
Folding lines used	Non		Non			
Entrée	Non	A	Non	A		
					bascule en arrière inférieure à 45°	bascule en arrière inférieure à 45°
					spontanée, inférieure à 3 s	spontanée, inférieure à 3 s
Sortie	Non	A	Non	A		
					0° - 30°   maintien de la trajectoire	0° - 30°   maintien de la trajectoire
					Cascade effective	Cascade effective
Entrée	Non	A	Non	A		
					bascule en arrière inférieure à 45°	bascule en arrière inférieure à 45°
					spontanée, inférieure à 3 s	spontanée, comprise entre 3 s et 5 s
Sortie	Non	A	Non	A		
					0° - 30°   maintien de la trajectoire	0° - 30°   maintien de la trajectoire
					Cascade effective	Cascade effective
Entrée	Non	A	Non	A		
					bascule en arrière inférieure à 45°	bascule en arrière inférieure à 45°
					spontanée, inférieure à 3 s	spontanée, comprise entre 3 s et 5 s
Sortie	Non	A	Non	A		
					0° - 30°   maintien de la trajectoire	0° - 30°   maintien de la trajectoire
					Cascade effective	Cascade effective
<b>11. Sortie de phase parachutale - 4.4.11</b>						
Phase parachutale accomplie	Oui		Oui			
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	spontanée, inférieure à 3 s	A		
Angle d'abattée en sortie	30° - 60°	B	0° - 30°	A		
Changement de trajectoire	changement de trajectoire inférieur à 45°	A	changement de trajectoire inférieur à 45°	A		
Cascade effective	Non	A	Non	A		

12. Sortie de passage aux grands angles d'incidence - 4.4.12									
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, inférieure à 3 s			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
13. Sortie d'un décrochage stabilisé maintenu - 4.4.13									
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° - 30°			A	
Fermeture	pas de fermeture			A	pas de fermeture			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
Bascule en arrière	inférieure à 45°			A	inférieure à 45°			A	
Tension des suspentes	tension de la plupart des suspentes			A	tension de la plupart des suspentes			A	
14. Fermeture asymétrique - 4.4.14									
Folding lines used	Non				Non				
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 50% fermeture	< 90°	abattée ou roulis compris entre	0° - 15°	A	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 75% fermeture	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	accélééré, max 50% fermeture	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	accélééré, max 75% fermeture	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
15. Contrôle de trajectoire avec fermeture asymétrique maintenue - 4.4.15									
Capacité à voler droit	Oui			A	Oui			A	
Virage à 180° en 10 s, du côté opposé à la fermeture	Oui			A	Oui			A	
Pourcentage de commande entre le virage et le départ en vrille ou en décrochage	supérieur à 50 % du débattement aux commandes symétrique			A	supérieur à 50 % du débattement aux commandes symétrique			A	
16. Tendance à la vrille bras hauts - 4.4.16									
Vrille effective	Non			A	Non			A	
17. Essai de tendance à la vrille à basse vitesse - 4.4.17									
Vrille effective	Non			A	Non			A	
18. Sortie d'une vrille développée - 4.4.18									
Angle de rotation en vrille après relâchement des commandes	sort de la vrille en moins de 90°			A	sort de la vrille en moins de 90°			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
19. Décrochage aux B - 4.4.19									
Changement de trajectoire avant relâchement	changement de trajectoire inférieur à 45°			A	changement de trajectoire inférieur à 45°			A	
Comportement avant relâchement	maintien de stabilité avec envergure droite			A	maintien de stabilité avec envergure droite			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, inférieure à 3 s			A	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° - 30°			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
20. Grandes oreilles - 4.4.20									
Procédure d'entrée	commandes spécifiques			A	commandes spécifiques			A	
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable			A	vol stable			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, inférieure à 3 s			A	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° bis 30°			A	
21. Grandes oreilles en vol accéléré - 4.4.21									
Procédure d'entrée	commandes spécifiques			A	commandes spécifiques			A	
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable			A	vol stable			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, comprise entre 3 s et 5 s			A	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° bis 30°			A	
Comportement aux grandes oreilles maintenues dès le relâchement de l'accélérateur	vol stable			A	vol stable			A	
23. Commandes de direction alternatives - 4.4.22									
Virage à 180° possible en 20 s	Oui			A	Oui			A	
Décrochage ou vrille effective	Non			A	Non			A	
23. Autre procédure et/ou configuration de vol décrite dans le manuel d'utilisation - 4.4.23									
Fonctionnement correct de la procédure				NA				NA	
Procédure adaptée aux pilotes débutants				NA				NA	
Cascade effective				NA				NA	
24. Remarques du pilote d'essai									